

Опубликовано более 200 работ.

Основные работы: Реформа китайской классической драмы. М.: ИВЛ, 1959; Китайские рукописи из Дуньхуана. Памятники буддийской литературы сувэньсюэ / Изд. текстов и предисл. Л.Н. Меньшикова. М.: ИВЛ, 1963; Бяньвэнь о Вэймоце. Бяньвэнь «Десять благих знамений» (Неизвестные рукописи бяньвэнь из Дуньхуанского фонда ИНА) / Изд. текста, предисл., пер. и коммент. Л.Н. Меньшикова. М.: ИВЛ, 1963; Описание китайских рукописей Дуньхуанского фонда ИНА. Вып. I. М.: ИВЛ, 1963. Совм. с М.И. Воробьевой-Десятковской, И.С. Гуревич, В.С. Спириным, С.А. Школярюм; Неизвестный список романа «Сон в Красном тереме» // НАА. 1964, № 5. С.121–128. Совм. с Б.Л. Рифтиным; Фрагмент неизвестной лэйшу из Дуньхуана // КСИНА. № 69. Исследование рукописей и ксилографов ИНА. М.: Наука, ГРВЛ, 1965. С. 77–98; Описание китайских рукописей Дуньхуанского фонда ИНА. Вып. II. М.: Наука, ГРВЛ, 1967. Совм. с М.И. Воробьевой-Десятковской, И.Т. Зограф, А.С. Мартыновым, Б.Л. Смирновым; Бяньвэнь о воздаянии за милости (Рукопись из Дуньхуанского фонда Ин-та востоковедения). Ч. 1 / Факсимиле рукописи, исслед., пер. с кит., коммент. и табл. Л.Н. Меньшикова. М.: Наука, ГРВЛ, 1972; Бяньвэнь по Лотосовой сутре. Факсимиле рукописи / Изд. текста, пер. с кит., введ., коммент., прил. и словарь Л.Н. Меньшикова. М.: Наука, ГРВЛ, 1984; Описание китайской части коллекции из Хара-Хото (Фонд П.К. Козлова) / Прил. сост. Л.И. Чугуевский. М.: Наука, ГРВЛ, 1984; Рукописная книга в Китае I тысячелетия н.э. // Рукописная книга в культуре народов Востока (Очерки). Кн. вторая. М.: Наука, ГРВЛ, 1988. С. 103–222; Дуньхуанский фонд // Петербургское востоковедение. Вып. 4. СПб.: ПВ, 1993. С. 332–343; Биография поэта VII в. Ван Фань-чжи (Опыт реконструкции) // Петербургское востоковедение. Вып. 7. СПб.: ПВ, 1995. С. 523–550; Из истории китайской книги. СПб.: Нестор-История, 2005; Эцан дуньхуан вэньсянь = 俄藏敦煌文献 (Рукописи из Дуньхуана, хранящиеся в России). Т. 1–17. Шанхай: Гуцзи чубаньшэ, 1994–2000.

Лит-ра о жизни и трудах: Милибанд 2008, кн. I, с. 906–907; Лев Николаевич Меньшиков. Список научных трудов. К 70-летию со дня рождения // Петербургское востоковедение. Вып. 8. СПб.: ПВ, 1996. С. 631–638; *Попова И.Ф.* Лев Николаевич Меньшиков (1926–2005) // Восток-Orients. 2006, № 2. С. 219–221; *Попова И.Ф.* Лев Николаевич Меньшиков (1926–2005) // ППВ. 2006, № 1 (4). С. 5–15; *Фу Сянь-чжань.* Памяти Мэн Ле-фу / Пер. с кит. И.Ф. Поповой // ППВ. 2006, № 1 (4). С. 16–19; *Попова И.Ф.* О переводах Л.Н. Меньшикова // Китайская поэзия в переводах Льва Меньшикова. СПб.: ПВ, 2007. С. 3–9.

*И.Ф. Попова*

**МЕЩЕРСКАЯ Елена Никитична** [род. 20.06.1946, г. Бугуруслан, Оренбургская обл.], историк-медиевист, филолог, литературовед, специалист в области сир. яз. и лит.-ры. Окончила филол. фак-т ЛГУ, кафедра истории рус. лит.-ры (1969). Обучалась в аспирантуре ЛО ИНА — ЛО ИВ АН СССР (1969–1972). Н.с. ЛО ИВ АН СССР — СПбФ ИВ РАН — ИВР РАН (1972–2005), вед. н.с. (1992) в Кабинете / Секторе Ближнего Востока, Секторе вост. рукописей и документов. Проф. филол. фак-та СПбГУ, кафедра библеистики (с 2005 по наст. вр.). Уч. секр. ЛО Палестинского об-ва (ныне СПбО ИППО), с 1973 отв. секр. редколлегии «Палестинского сборника» (ныне ППС). Канд. филол. наук (1973), тема дисс. «Легенда

об Авгаре — раннесирийский литературный памятник (Исторические корни в эволюции апокрифической легенды)»; доктор ист. наук (1992, по науч. докладу «Культурно-историческая обусловленность раннехристианских апокрифических сочинений»).

Участвовала в подготовке к печати неизданных работ Н.В. Пигулевской, А.В. Пайковой, Н.А. Мещерского, К.Б. Старковой, А.Я. Борисова, в описании архива Н.В. Пигулевской (ныне в СПбФ АРАН). Работала с коллекцией сир. рукописей ИВР, исследовала сир. памятники из Турфана (коллекция Н.Н. Кроткова). Выступила инициатором составления каталога груз. рукописей духовного содержания из собрания ИВР.

Основные работы: К вопросу о времени создания «Учения Адая» // ПП и ПИКНВ. VII годичная науч. сессия ЛО ИВ АН СССР (краткие сообщения). М.: Наука, ГРВЛ, 1971. С. 90–91; К изучению источников и греческо-славянских версий апокрифических легенд (на материале сказания об Авгаре) // ПС. Вып. 23 (86). Л.: Наука, 1971. С. 168–172; Сирийская легенда об Авгаре и ее использование в качестве апоптопеического текста // ПП и ПИКНВ. VIII годичная науч. сессия ЛО ИВ АН СССР (автоаннотации и краткие сообщения). М.: Наука, ГРВЛ, 1972. С. 159–160; Легенда о переписке Авгара с Тиберием в составе «Учения Адая» // ПП и ПИКНВ. IX годичная науч. сессия ЛО ИВ АН СССР (автоаннотации и краткие сообщения). М.: Наука, ГРВЛ, 1973. С. 66–68; Легенда об Авгаре и апоптопеические тексты на греческом языке // ПС. Вып. 26 (89). Л.: Наука, 1978. С. 102–106; Сирийские закланательные сборники из Матенадарана // ПС. Вып. 27 (90). Л.: Наука, 1981. С. 93–104; Сиро-тюркские наскальные надписи из Ургута // Конференция «Культурные взаимосвязи народов Средней Азии и Кавказа с окружающим миром в древности и средневековье». Тезисы докладов. М.: Наука, 1981. С. 109–110. Совм. с А.В. Пайковой; Легенда об Авгаре — раннесирийский литературный памятник (Исторические корни в эволюции апокрифической легенды). М.: Наука, 1984; Сирийское стихосложение (вопросы изучения) // ПС. Вып. 28 (91). Л.: Наука, 1986. С. 171–176; «Патерики» в сирийской письменности // ПС. Вып. 29 (92). Л.: Наука, 1987. С. 22–27; Сирийская рукописная книга // Рукописная книга в культуре народов Востока: Очерки. Кн. 1. М.: Наука, ГРВЛ, 1987. С. 104–144; «Деяния Фомы». К вопросу о языке оригинала // Кавказ и Византия. Вып. 6. Ереван: Изд-во АН АрмССР, 1988. С. 120–128; Деяния Иуды Фомы (Культурно-историческая обусловленность раннесирийской легенды). М.: Наука, 1990; Ветхозаветные апокрифы в сирийской литературе // ВИД. 1991, т. XXIII: XVIII Междунар. конгресс византинистов (Москва, 8–15 августа 1991 г.). С. 38–50; История Иоханна апостола, сына Зеведеева / Вступ., пер. с сир. и коммент. Е.Н. Мещерской // Восток. Афро-азиатские общества: история и современность. 1992, № 5. С. 117–130; № 6. С. 120–133; Новозаветные апокрифы в сирийской литературе // ПС. Вып. 32 (95). СПб.: Прас-Атра, 1993. С. 72–80; Апокрифические деяния апостолов: Новозаветные апокрифы в сирийской литературе. М.: Присцельс, 1997; Фрагменты сирийской рукописи из собрания ИВР // ППС. Вып. 98 (35). СПб.: Дмитрий Буланин, 1998. С. 148–158; Легенда об Авгаре // Библиотека литературы Древней Руси. Т. 3: XI–XII века. СПб.: Наука, 1999. С. 276–283, 400–402; Иоанн Эфесский. Церковная история / Пер. с сир. яз. Е.Н. Мещерской // *Пигулевская Н.В.* Сирийская средневековая историография. СПб.: Дмитрий Буланин, 2000. С. 493–499; Апокрифические деяния апостолов. Пер. и коммент. Е.Н. Мещерской // Новозаветные апокрифы. СПб.: Амфора, 2001 (2-е изд.:

2009). С. 177–359; Апокрифические сюжеты в древних сирийских рукописях // *Albo dies notanda lapillo*: коллеги и ученики Г.Е. Лебедевой. Сб. ст. СПб.: Алетейя, 2005. С. 94–108; Протоевангелие Иакова в сирийской традиции: Тексты. Издания. Версии // ВИД. 2007, т. XXX. С. 13–27; Библия в системе богословского образования сирийцев // Священное Писание как фактор языкового и литературного развития. Материалы междунар. конф. / Отв. ред. Е.Н. Мещерская. СПб.: Дмитрий Буланин, 2011. С. 115–127; Времена года и богородичные праздники в сирийском апокрифе «Исход Марии» // Библиистика. Славистика. Русистика: К 70-летию зав. кафедрой библиистики проф. Анатолия Алексеевича Алексева. СПб.: Филол. фак-т СПбГУ, 2011. С. 168–186; Апокрифы о Моисее и Успение Богородицы // Иудаика и библиистика: материалы Второй ежегодной конф. по иудаике и востоковедению 17 декабря 2012 г. СПб.: ПИИ, 2013. С. 124–138 (Труды по иудаике. Филология и культурология. Вып. 2); Соломон и Богородица. Формирование прообразовательной традиции // Иудаика и арамеистика: сб. науч. ст. на основе материалов Третьей ежегодной конф. по иудаике и востоковедению. СПб.: ПИИ, 2014. С. 174–186 (Труды по иудаике. Филология и культурология. Вып. 3); «Протоевангелие Иакова» в составе сирийской компиляции «История Девы Марии» // Вестник СПб. ун-та. Серия 9. 2015, вып. 4. С. 43–56; «Толкования на литургию» в сирийской литературе // Там же. С. 174–178; Возрождение. Академик И.Ю. Крачковский и христианский Восток // Петербургский исторический журнал: исследования по российской и всеобщей истории. 2016, № 2 (10). С. 236–242; Поиски книг библиотеки Императорского православного палестинского общества // ППС. Вып. 112. М.: Индрик, 2016. С. 155–162; Ветхозаветные апокрифы и «Исход Марии» // Христианский Восток. Серия, посвященная изучению христианской культуры народов Азии и Африки. Т. 8 (XIV). СПб.: Изд-во ГЭ, 2017. С. 283–296; *The Syriac Fragments in N.N. Krotkov Collection // Turfan, Khotan und Dunhuang: Vorträge der Tagung «Annamarie v. Gabain und die Turfanforschung»*, veranstaltet von der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften in Berlin (9–12. 12. 1994) / Ed. by R.E. Emmerick et al. Berlin: Akademie Verlag, 1996. P. 221–227.

Лит-ра о жизни и трудах: Милибанд 2008, кн. I, с. 909–910; «Сокровищница обильная»: предисловие // Источниковедение культурных традиций Востока: гебраистика — эллинистика — сириология — славистика. Сб. науч. ст. / Отв. ред. К.А. Битнер, Н.С. Смелова. СПб.: ПИИ, 2016. С. 7–10; Список трудов д.и.н. профессора Елены Никитичны Мещерской (по 2015 г. включительно) // Там же. С. 11–23; Елена Никитична Мещерская // *Personalialia*. Сайт ИВР РАН ([http://www.orientalstudies.ru/rus/index.php?option=com\\_personalities&Itemid=74&person=192](http://www.orientalstudies.ru/rus/index.php?option=com_personalities&Itemid=74&person=192)).

*Н.С. Смелова*

**МИЛЛЕР Федор Иванович (МЮЛЛЕР Герхард Фридрих)** (Müller Gerhard Friedrich) [18(29).10.1705, Херфорд, герцогство Вестфалия — 11(22).10.1783, Москва], великий историк и этнограф XVIII в., внесший большой вклад в изучение народов Сибири и Центральной Азии, один из первых петербургских академиков. М. прибыл в Россию 05(16) ноября 1725. В 1733–1743 он один из основных участников Второй Камчатской экспедиции АН, совместно с И.Г. Гмелином (1709–1755) исследовал Западную и Восточную Сибирь, собрал богатейшие архивные, этнографические материалы по истории этих территорий, культуре оби-